人壽保險 — 人壽保障

「才雋之寶」終身壽險連額外保障計劃
EXCEL GRADED PREMIUM WHOLE LIFE AP (EX-GPWLAP)



我們與您共同守望摯愛

專享首三年相宜保費

aia.com.hk
友邦保險（國際）有限公司（於百慕達註冊成立之有限公司）



您每天為了事業與家庭全力打拼，往往會忽略自身的需要。「才雋之寶」終身壽險連額外保障計劃為您提供廣泛保障。此計劃的首3年保費較為相宜，而第4年起保費維持不變，讓您無後顧之憂，專注達成您認為最重要的事，盡展抱負。

終身人壽　守護摯愛

「才雋之寶」終身壽險連額外保障計劃提供終身人壽保障，並享穩健回報。一旦受保人（即保單內受保障的人士）不幸身故，我們將支付身故賠償予您指定的保單受益人。身故賠償將包括：

i. 保單保額；

ii. 每年派發的非保證現金，稱為「週年紅利」，及任何其於保單內累積的利息；及

iii. 一筆過支付的非保證現金，即「終期紅利」，須於保單已生效20年後，方可獲發此筆終期紅利。

我們支付身故賠償予受益人前，將先扣除保單內所有未償還的欠款。

保額於第3個保單年度終結時提升

貴為我們的客戶，您於投保的首3年所需繳付的保費極為相宜，使您獲得終身保障的同時，在財政上亦不會影響您實行其餘的計劃。但隨著年歲增長，您所需肩付的責任不斷增加，您將需要更多保障。因此，為配合您的需要，在無需提供任何核保證明之下，保單的保額會於第3個保單年度終結時增加20%，然後維持不變。而保費將會作出相應調整。

第4個保單年度開始　保費不變

保額於第3個保單年度終結時增加20%後，**「才雋之寶」終身壽險連額外保障計劃**的保費亦相應增加20%，其後保費將終身維持不變，讓您可安心地及早計劃將來。

保費繳付期	受保人投保時的年齡	保障年期
終身	18 - 70歲	終身



額外終身意外身故保障

如受保人於保單生效期間因受保的意外不幸身故，除上述的身故賠償外，**「才雋之寶」終身壽險連額外保障計劃**將向您支付以下賠償：

保單年度	原有保額百分比
第1年	100%
第2年	110%
第3年	120%
第4年	130%
第5年	140%
第6年及以後	150%

「原有保額」是指您所投保的保障金額，不包括於第3個保單年度終結時保額的20%增長。

意外身故賠償總額（包括由本公司繕發的其他指定產品的意外身故賠償）最高將為每位受保人1,000,000美元/ 7,500,000港元/ 7,500,000澳門幣。此保障須受限於核保的決定。

財富累積　終身受惠

「才雋之寶」終身壽險連額外保障計劃是一份**分紅保險計劃**，為您提供保證現金價值，助您累積財富，為您和家人締造未來豐盛生活，奠下穩定的基礎。同時，我們會派發週年紅利。您可選擇以現金形式收取週年紅利、以該金額扣除任何此保單下的到期保費或根據我們的批准購買不分紅付清保險。否則，週年紅利會累積於保單內，賺取潛在利息收益。

除一筆過形式支付外，此計劃為您提供其他支付身故及退保賠償的選擇。

此外，當保單生效滿20年後，我們會在以下兩種情況，為您提供非保證終期紅利：

i. 當您退保時；或

ii. 受保人不幸身故。



末期疾病預支保額保障

若受保人不幸獲兩位註冊醫生證實罹患末期疾病，而有關疾病預計將於12個月內導致受保人死亡，我們將向您提供一次過支付的末期疾病預支保額，賠償金額相等於保額的25%，以補助醫療費用開支。當我們支付此預支賠償金額後，保額（即身故賠償及意外身故賠償的基礎）將會隨之減少。而保費、保證現金價值、任何將來的週年紅利及任何將來的終期紅利亦會根據現時保額相應減少。此末期疾病預支保額保障的最高賠償總額（包括所有本公司繕發及保障同一受保人的保單）為每人200,000美元／1,500,000港元／1,500,000澳門幣。此**「才雋之寶」終身壽險連額外保障計劃**的保障須受限於核保的決定。

額外保障　讓您安心無憂

意外或疾病往往不能預測，倘若受保人不幸在60歲前完全及永久殘廢，我們會自動豁免您基本計劃將來所須繳付的保費。此保障須受限於核保的決定及不保事項。

若您希望有更多保障，您可選擇附加意外、醫療、危疾或傷殘保障計劃。

所有附加契約將須額外繳付保費並受限於核保的決定及不保事項。當**「才雋之寶」終身壽險連額外保障計劃**終止，所有附加契約的保障亦會隨之被終止。

升學貸款　助子女踏上成功路

若保單生效滿1年後，受保人獲認可的本地或海外大學或學院取錄，即可申請升學貸款。升學貸款額可高達**「才雋之寶」終身壽險連額外保障計劃**與保額相同之金額及受限於與現時最優惠利率加1%相等的年利率。升學貸款申請的批核由我們全權決定，而該貸款受限於以我們繕發的人壽保險作為抵押的相關要求。

不同貨幣選擇　切合所需

您可根據個人需要，如保單在香港繕發，您可選擇以美元或港元作為保單貨幣。對於在澳門繕發的保單，您也可選擇以美元或澳門幣作為保單貨幣。

重要資料

此產品簡介只供參考，並非及不構成保險契約的一部份，是為提供本產品主要特點概覽而設。本計劃的精確條款及條件列載於保單契約。有關此計劃條款的定義、契約條款及條件之完整敘述，請參閱保單契約。此產品簡介應與包括本產品附加資料及重要考慮因素的說明文件（如有）及有關的市場推廣資料一併閱覽。此外，請詳閱相關的產品資料，並在需要時諮詢獨立的專業意見。

此產品簡介只於香港/ 澳門派發。

紅利理念

此計劃是專為長期持有人士而設，屬於分紅保險計劃。您所繳付的保費將按我們的投資策略投資於一籃子不同資產，而保單保障或開支的費用將適當地由保費或資產中扣除。您的保單可分享相關產品組別中的盈餘（如有），而相關產品組別是由我們釐定。我們致力確保保單持有人和股東之間，能得到合理的分配；同時，我們也會致力確保不同組別之保單持有人之間的分配是公平的。

未來的投資表現無法預測。為了緩和回報波幅，我們會把所得的利潤及虧損，透過保單較長的年期攤分而達至更穩定的紅利派發。穩定的紅利派發可令您的財務策劃更見安心。

我們將最少每年檢視及釐定將會派發予保單持有人的紅利一次。實際公佈的紅利可能和現有產品資訊（例如保單銷售說明文件）內所示有所不同。如實際派發的紅利與說明有所不同，或預測紅利表現有所修訂，將於保單週年通知書上列明。

公司已成立一個委員會，在釐定紅利派發之金額時向公司董事會提供獨立意見。該委員會由友邦保險集團總部及香港分公司的不同監控職能或部門的成員所組成，包括行政總裁辦公室、法律部、企業監理部、財務部及風險管理部等。該委員會的每位成員都將以小心謹慎，勤勉盡責的態度及適當的技能去履行其作為委員會成員的職責。委員會將善用每位成員的知識、經驗和觀點，協助董事會履行其負責的獨立決定和潛在利益衝突管理，以確保保單持有人和股東之間，及不同組別之保單持有人之間的待遇是公平的。實際紅利派發之金額會先由委任精算師建議，然後經此委員會審議決定，最後由公司董事會（包括一個或以上獨立非執行董事）批准。

我們會考慮每個因素的過往經驗和未來展望，以釐定保單的紅利。而考慮的因素，包括但不限於以下事項：

投資回報：包括本產品相關資產所賺取的利息、股息及市場價格變動。投資回報會因應產品的資產分配、利息回報（利息收入及息率前景）以及各類市場風險包括信貸息差及違約風險、股票價格浮動上落、物業價格及保單貨幣與相關資產之外匯貨幣波動而受影響。

理賠：包括產品所提供的身故賠償以及其他保障利益的成本。

退保：包括全數退保及部分退保，或保單失效，以及其對本產品相關資產的影響。

支出費用：包括與保單直接有關的費用（例如：佣金、核保費、繕發及保費繳交費用）以及分配至產品組別的間接開支（例如：一般行政費）。

更多相關詳情，請瀏覽本公司網頁：
http://www.aia.com.hk/zh-hk/dividend-philosophy.html

如欲參考過往實現率，請瀏覽本公司網頁：
http://www.aia.com.hk/zh-hk/fulfillment-ratio.html

紅利理念	過往實現率

投資理念、政策及策略

我們的投資理念是為了提供穩定回報，此理念與產品的投資目標及AIA的業務與財務目標一致。

我們的投資政策是為了達至長遠投資目標，並減少投資回報波幅。我們亦致力控制並分散風險，維持適當的資產流動性，並按負債狀況管理資產。

我們現時就此產品的長期投資策略是按以下分配，投資在下列資產：

資產類別	目標資產組合 (%)
債券及其他固定收入工具	*75%至95%*
股票類資產	*5%至25%*

上述債券及固定收入工具主要包括國家債券及企業債券，並大多數投資於美國及亞太區市場（日本除外）。股票類別資產可包括上市股票、互惠基金、商業/住宅物業的直接/間接投資，並主要投資於亞洲市場。視乎投資政策，我們或會利用衍生工具管理投資風險，以及實行資產負債配對。

我們的貨幣策略是將貨幣錯配減至最低。對於債券或其他固定收入工具，我們現時的做法是在最大努力的基礎上購入與保單貨幣配對的債券（即是將美元資產用於支持美元負債，而港元資產則用於支持港元負債）。視乎市場的供應及機會，可能會投資於與保單貨幣配對以外的債券，並會利用貨幣掉期交易將貨幣風險減至最低。現時資產主要以美元貨幣進行投資。對於股票類資產，貨幣風險取決於相關投資的地理位置選擇，而該選擇將根據我們的投資理念，投資政策及要求而定。

我們會聯同其他長期保險產品（不包括投資相連壽險計劃和退休金計劃）及此分紅保險計劃的投資回報一併釐定實質投資，回報隨後將按各分紅產品之目標資產組合分配。實際投資操作（如地域分佈、貨幣分佈）將視購入資產時的市場時機而定，因而將可能與目標資產組合有所不同。

投資策略可能根據市況及經濟前景而變動。如投資策略有所重大變更，我們會知會保單持有人相關變更、變更原因及對保單的影響。

主要產品風險

1. 您應按所選的保費繳付時間表準時繳交保費。若您停止繳交保費，您可選擇任何一項既有現金價值選擇以為保單退保或將保單轉換成只提供人壽保障的非分紅保險計劃。與原有計劃相比，此計劃的保障會較少或保障期會較短。

   如您並無選擇任何既有現金價值選擇，而基本保單的保證現金價值加上累積週年紅利及其利息（如有）的總和足以支付逾期未付之保費加上任何未償還的欠款，在停繳的首年間，保費將以貸款形式自動從保單中扣除。其後，我們會將剩餘的現金價值轉換成只提供人壽保障的非分紅保險計劃。

2. 此計劃的儲蓄部分涉及風險，可能會招致虧損。如於早年退保，您所收取的金額可能大幅少於已繳的保費。

3. 如以下任何一種情況發生，我們將會終止您的保單，而您/受保人將失去保障：

   - 受保人身故；
   - 於保費到期日後31日內仍未繳交保費，且保單沒有任何剩餘現金價值；
   - 基本保單轉換成非分紅保險計劃，而當中的保障年期完結時；
   - 支付任何附加契約的賠償，而該賠償會觸發保單終止；或
   - 未償還的欠款多於您保單的保證現金價值。若保費以貸款形式自動從保單中扣除，未償還的欠款多於您保單的保證現金價值加上累積週年紅利及其利息（如有）的總和。

4. 我們為計劃承保，您須承受我們的信貸風險。如果我們無法按保單的承諾履行財務責任，您可能損失已繳保費及利益。

5. 若保險計劃的貨幣並非本地貨幣，您須承受匯率風險。匯率會不時波動，您可能因匯率之波動而損失部分的利益價值，而往後繳交的保費（如有）亦可能會比繳交的首次保費金額為高。您應留意匯率風險並決定是否承擔該風險。

6. 由於通脹可能會導致未來生活費用增加，您現有的預期保障可能無法滿足您未來的需求。如實際的通脹率高於預期，即使我們履行所有的合約責任，閣下收到的金額（以實際基礎計算）可能會較預期少。

由2018年1月1日起，所有保單持有人均需向保險業監管局為其新繕發及現行香港保單繳付的每筆保費繳交徵費。有關保費徵費詳情，請瀏覽我們的網站www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc或保險業監管局網站www.ia.org.hk。

主要不保事項

意外身故賠償不承保以下各種事故所引起的任何情況：

- 自致之傷害（不論當時神志是否清醒）、參與打鬥、受酒精或非醫生處方藥物影響
- 戰爭、於戰爭期間或鎮壓叛亂時服役執行任務、暴動、工業行動、恐怖活動、違法或企圖違法行為或拒捕
- 賽車或賽馬、潛水
- 腐敗物質或細菌感染（因意外受傷以致傷口膿腫者除外）
- 參與飛行活動，包括出入、身處、駕駛、服務或上落於任何航空裝置或空中運輸工具（以乘客身分乘搭由商業航空公司提供並按所安排之固定航線行駛的飛機除外）

本計劃並不承保以下各種事故所引起的任何末期疾病：

- 愛滋病（AIDS）或受人體免疫力缺乏病毒（HIV）感染的任何相關的併發症
- 任何在受保人17歲前所顯現或已被診斷的先天性殘疾
- 故意傷害自己的行為
- 任何在保單繕發日期或生效日期（以較先者為準）前已存在的身體或精神症狀，而在保障生效前，在投保申請文件內未有透露相關症狀

上述只供參考，有關全部及詳細不保事項，請參閱此計劃之保單契約。

產品限制

末期疾病預支保額保障只有在末期疾病的症狀或徵兆於保單繕發日起計90日後出現，才會生效。

自殺

若受保人於保單生效起計一年內自殺身亡，我們就此保單的賠償責任只限退還扣除所有未償還的欠款額後的已付保費（不包括利息）。

不得提出異議

除欺詐或欠交保費外，在受保人生存期間如此保單由保單生效日期起持續生效超過兩年後，我們不會就保單的有效性提出異議。此條文並不適用於任何提供意外、住院或殘廢保障的附加契約。

取消投保權益

您有權以書面通知我們取消保單並取回已繳保費及保費徵費。有關書面通知必須由您簽署，並確保由交付新保單或發出可領取保單通知書給您或您的代表後起計21日內（以較先者為準），呈交至香港北角電氣道183號友邦廣場12樓之友邦保險（國際）有限公司客戶服務中心或澳門商業大馬路251A - 301號友邦廣場19樓1903室之友邦保險（國際）有限公司客戶服務中心。

請即聯絡您的財務策劃顧問或致電AIA客戶熱線瞭解詳情

香港 (852) 2232 8888
*1299（只限香港流動電話網絡）
澳門 (853) 8988 1822
aia.com.hk

AIA Hong Kong
YouTube AIA Hong Kong
立即關注 WeChat ID: AIA_HK_MACAU


FSC
www.fsc.org
混合產品
源自負責任的
森林資源的紙張
FSC™ C013067